

Comienzos de la formación de la tradición neotestamentaria

Premisa

La tradición puesta por escrito en el Nuevo Testamento se alimenta de dos fuentes principales:

- 1) la *tradición acerca de Jesús*, que arranca de la época prepascual,
- 2) del *kerygma acerca de Cristo* inspirado por la fe pospascual.

Tienen un origen temporal distinto, en cuanto a su contenido objetivo se entrelazan de manera indisociable.

Algunas palabras y hechos de Jesús hayan podido transmitirse e incluso haber sido puestos por escrito independientemente de la subsiguiente fe pascual.

Pero la predicación de la cruz y la resurrección es totalmente impensable, al menos al principio, sin una cierta medida de **tradición acerca de Jesús**.

La tradición acerca de Jesús experimentó muy pronto la influencia del *kerygma pascual* acerca de Cristo, de manera que se llegó a un amplio intercambio de situaciones, concepciones, informaciones e interpretaciones.

Este hecho ha conferido una dificultad especial a la tarea de juzgar sobre la autenticidad histórica de las tradiciones.

- ⇒ Intento de buscar materiales de tradición provenientes del tiempo del Jesús histórico

Tradiciones prepascuales acerca de Jesús

Su predicación se caracterizó por la utilización de unas formulaciones intuitivas y atrayentes, captadas por los oyentes sin la menor dificultad.

De breves sentencias de carácter proverbial, y, además, de las parábolas y de los poemas didácticos, de donde partieron los primeros estímulos para la formación de la tradición.

- Utilizando fórmulas fijas, incluso desde el punto de vista lingüístico,
- Se explicaría complementariamente por qué los *logia* conservaron su resonancia aramea original aun en su traducción griega.
- Determinar si ya antes de Pascua se narraron historias de la actuación de Jesús:
 - de sus curaciones y exorcismos,
 - de sus enfrentamientos y discusiones
- El material narrativo, tal como aparece en los evangelios, fue formulado y transmitido a partir del acontecimiento pascual.
- A las palabras que podrían provenir de la predicación del Jesús terreno y del círculo de sus discípulos pertenecen:
 - El anuncio del reino de Dios (Mc 1,15; Lc 11,20; 17,20 hasta 21)
 - Parábolas del reino de Dios (Mc 4,26-29; Mt 13,44 - 46; 20,1-15).
 - «Macarismos» (Lc 6,20-21; 10,23-24; Mt 11,5.25)
 - Exhortaciones a la penitencia y dichos referentes al juicio (Lc 6,24-25; 13,2-5; Mt 5,29-30; 11,21-24; Mc 8,36- 38).
 - Dichos relacionados con sus discípulos y el seguimiento (Mt 4,19; 8,22; 10,37-39;19,28).
 - Poemas didácticos y narraciones ejemplares (Mt 6,1- 8.16-18; 6,15 hasta 34; Lc 10,30-35; 15,11-32).
 - Interpretaciones de la ley (Mt 5,21-48; 19,4-8; Mc 2,27).
 - Dichos polémicos (Mc 2,17; 3,4; 7,11; 8,12; Mt 23,13.25-28).

Entre las historias que, no obstante su sello postpascual, provienen de acontecimientos que tuvieron lugar durante la vida terrena de Jesús, podemos contar:

- ✓ El bautismo de Jesús por Juan (Mc 1,9).
- ✓ La actividad predicadora de Jesús (Mc 1,14-15 y otros).
- ✓ El llamamiento de los discípulos (Mc 1,16-20).
- ✓ Curaciones de enfermos (Mc 1,29-31).
- ✓ Expulsiones de demonios (Mc 1,23-26; 3,22-30).
- ✓ Controversias con los escribas (Mc 2,6-9.16.24 y otros).
- ✓ Comidas con pecadores (Mc 2,13-17; Le 19,1-10).
- ✓ La historia de la pasión (Mc 14-15 y paralelos).

El *kerygma* pascual acerca de Cristo

El Nuevo Testamento contiene trozos de tradición que reproducen, en parte literalmente, la más antigua predicación apostólica.

De ello se desprende que, desde los inicios, al *kerygma* le fueron asignadas dos tareas:

- Una orientada hacia fuera
- otra hacia dentro
- ⇒ la predicación misionera para la captación de creyentes
- ⇒ la catequesis comunitaria que ordenaba la fe y la vida de los ya cristianos.

El *kerygma* misionero

Mediante las apariciones pascuales, Pedro y los restantes discípulos llegaron a la fe de que el Jesús crucificado había sido resucitado por Dios.

la obligación de:

- llamar a la misma fe a sus compatriotas que aún no conocían a Jesús o que lo habían rechazado
- la tarea de constituir una comunidad.

Las *predicaciones de Pedro* de los Hechos de los apóstoles (Act 2,14-36; 3,12 hasta 26; 4,8-12; 5,29-32), se pueden ver transcripciones literales de la más antigua predicación a los judíos de Jerusalén.

Una observación sencilla:

- ⇒ «Pedro» cita repetidas veces en sus discursos la Biblia griega (*Septuaginta*), incluso en pasajes en los que su texto difiere del original, el

texto hebreo, y éste no podría servir de prueba (por ej.: Act 2,25-31 = Sal 16,8-11 en los LXX).

- ⇒ utilizó fórmulas conservadas en los textos litúrgicos y que, en general, ofrecen una impresión correcta de la más temprana predicación acerca de Cristo.

Por lo que se refiere a la fórmula de fe de ICor15,3-5, citada por Pablo como *paradosis* (tradición), tampoco puede ser utilizada de manera ilimitada como testimonio a favor del *kerygma* apostólico de la primera comunidad.

Indudablemente, la predicación misionera tuvo que

recordar los hechos de la pasión y muerte de Jesús de manera que, ya muy pronto, se formaría un relato oral coherente de la pasión.

Esta historia de la pasión, que más tarde, ya en forma escrita, tuvo delante el Evangelio de Marcos, interpretó la muerte de Jesús a la luz del justo inocente perseguido que, como se repite frecuentemente en los salmos, es acosado por sus enemigos y aparentemente abandonado por Dios, pero que, sin embargo, es liberado de todas sus tribulaciones (cf. la cita del Sal 22 en Mc 15)

sacar conclusiones acerca del contenido de la más antigua predicación misionera a los oyentes judíos:

— Dios resucitó a Jesús crucificado, a quien constituyó Mesías de Israel.

— El Mesías Jesús (Jesús el «Cristo») vendrá pronto, en un futuro inminente, del cielo como «Hijo del hombre», para celebrar juicio y rescatar a los que creen en él.

— Dios concede el perdón de los pecados y la esperanza de la salvación eterna a todos los que reciben el bautismo en el nombre de Jesús.

La catequesis comunitaria

Los creyentes en Jesús no querían separarse del judaísmo, sino que continuaban acudiendo al templo de Jerusalén (Act 2,46) y observando la Ley

- ✧ poco a poco desarrollaron sus propias formas de praxis religiosa y de convivencia.

Para ello, recurrieron:

1. tanto a las indicaciones del Jesús terreno
2. A la autoridad que el resucitado había conferido a los «doce» para formar comunidades.

- ⇒ Se sintieran legitimados para acomodar los dichos de Jesús a la situación pospascual o para establecer las reglas correspondientes en nombre del glorificado.
- ⇒ La *parénesis* contenida en el Antiguo Testamento y en las tradiciones del judaísmo intertestamentario:
 1. exhortaciones edificantes
 2. correcciones.
- ⇒ Organización y a la disciplina, pudo suceder que se siguiera el ejemplo de otros grupos judíos (por ejemplo, de Qumrán).
 - El material catequético se alimentara de fuentes diversas, logró una unidad mediante la referencia a Jesús, Hijo del hombre y Mesías cuya parusía se esperaba.

A la catequesis de la comunidad de los primeros tiempos apostólicos pertenecían, entre otros, los siguientes temas:

- a) Bautismo (preparación, fórmula bautismal, confesión de fe, *parénesis*).
- b) Oraciones (Padrenuestro, oración en el nombre de Jesús, certeza de ser escuchado).
- c) Comunidad de mesa (ágape de los discípulos, milagro de la multiplicación de los panes, tradición de la cena del Señor).
- d) Matrimonio (prohibición del divorcio).
- e) Perdón y reconciliación (amor al prójimo y al enemigo, renuncia al odio, a la violencia y a la represalia).
- f) Cuidado de los pobres (peligros de la riqueza, compasión y ayuda diligente).
- g) Disciplina penitencial (corrección fraterna, exclusión de la comunidad).

